

2) De Bondsrepubliek Duitsland wordt verwezen in de kosten.

(<sup>1</sup>) PB C 168 van 26.6.2004.

## ARREST VAN HET HOF

(Tweede kamer)

van 10 november 2005

**in zaak C-316/04 (verzoek van het College van Beroep voor het bedrijfsleven (Nederland) om een prejudiciële beslissing): Stichting Zuid-Hollandse Milieufederatie tegen College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen (<sup>1</sup>)**

**(Toelating voor op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen en biociden — Richtlijn 91/414/EEG — Artikel 8 — Richtlijn 98/8/EG — Artikel 16 — Bevoegdheid van lidstaten tijdens overgangperiode)**

(2006/C 10/07)

(Procestaal: Nederlands)

In zaak C-316/04, betreffende een verzoek om een prejudiciële beslissing krachtens artikel 234 EG, ingediend door het College van Beroep voor het bedrijfsleven (Nederland) bij uitspraak van 22 juli 2004, ingekomen bij het Hof op 26 juli 2004, in de procedure: Stichting Zuid-Hollandse Milieufederatie tegen College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen, in tegenwoordigheid van: 3M Nederland BV e.a., heeft het Hof (Tweede kamer), samengesteld als volgt: C. W. A. Timmermans, kamerpresident, J. Makarczyk, R. Schintgen, G. Arestis en J. Klučka (rapporteur), rechters; advocaat-generaal: F. G. Jacobs; griffier: M. Ferreira, hoofdadministrateur, op 10 november 2005 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

1) Artikel 16, lid 1, van richtlijn 98/8/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 1998 betreffende het op de markt brengen van biociden, moet aldus worden uitgelegd dat het geen standstillverplichting bevat. Ingevolge de artikelen 10, tweede alinea, EG en 249, derde alinea, EG alsmede richtlijn 98/8 dienen de lidstaten zich echter tijdens de in artikel 16, lid 1, van deze richtlijn bepaalde overgangperiode te onthouden van maatregelen die de verwezenlijking van het door deze richtlijn voorgeschreven resultaat ernstig in gevaar zouden brengen.

2) Artikel 8, lid 2, van richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen, moet aldus worden uitgelegd, dat indien een lidstaat toelaat dat gewasbeschermingsmiddelen die werkzame

stoffen bevatten die niet in bijlage I bij deze richtlijn zijn opgenomen en die twee jaar na kennisgeving van deze richtlijn reeds op de markt waren, op zijn grondgebied op de markt worden gebracht, daarbij niet het bepaalde in artikel 4 of artikel 8, lid 3, van deze richtlijn in acht hoeft te worden genomen.

3) Artikel 16, lid 1, van richtlijn 98/8 heeft dezelfde betekenis als artikel 8, lid 2, van richtlijn 91/414.

4) Het staat aan de verwijzende rechter om te beoordelen of de toets in artikel 25d, lid 2, van de Bestrijdingsmiddelenwet 1962 alle kenmerken vertoont van het nieuwe onderzoek in de zin van artikel 8, lid 3, van richtlijn 91/414.

5) Artikel 8, lid 3, van richtlijn 91/414 moet aldus worden uitgelegd, dat het slechts bepalingen met betrekking tot de verstrekking van gegevens voorafgaand aan een nieuw onderzoek bevat.

6) De eerste vraag hoeft niet te worden beantwoord.

(<sup>1</sup>) PB C 239 van 25.9.2004.

## ARREST VAN HET HOF

(Vierde kamer)

van 10 november 2005

**in zaak C-385/04: Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (<sup>1</sup>)**

**(Niet-nakoming — Richtlijn 2001/16/EG — Trans-Europese netwerken — Interoperabiliteit van conventioneel trans-Europees spoorwegsysteem — Niet-uitvoering binnen gestelde termijn)**

(2006/C 10/08)

(Procestaal: Engels)

In zaak C-385/04, betreffende een beroep wegens niet-nakoming krachtens artikel 226 EG, ingesteld op 7 september 2004, **Commissie van de Europese Gemeenschappen** (gemachtigde: W. Wils) tegen **Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland** (gemachtigde: C. White), heeft het Hof (Vierde kamer), samengesteld als volgt: K. Schiemann, kamerpresident, K. Lenaerts en E. Levits (rapporteur), rechters, advocaat-generaal: L. A. Geelhoed, griffier: R. Grass, op 10 november 2005 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

1. Door niet binnen de gestelde termijn alle wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die nodig zijn om te voldoen aan richtlijn 2001/16/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 maart 2001 betreffende de interoperabiliteit van het conventionele trans-Europese spoorwegsysteem, is het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland de krachtens deze richtlijn op hem rustende verplichtingen niet nagekomen.
2. Het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland wordt verwezen in de kosten.

(<sup>1</sup>) PB C 262 van 23.10.2004.

### BESCHIKKING VAN HET HOF

(Zesde kamer)

van 15 september 2005

in zaak C-112/04 P, **Marlines SA** tegen **Commissie van de Europese Gemeenschappen** (<sup>1</sup>)

*(Hogere voorziening — Artikel 85, lid 1, EG-Verdrag (thans artikel 81, lid 1, EG) — Mededinging — Mededingingsregelingen — Overeenkomsten tussen ondernemingen — Bewijs van deelneming van onderneming aan bijeenkomsten van ondernemingen met mededingingsverstoring doel)*

(2006/C 10/09)

(Procestaal: Grieks)

In zaak C-112/04 P, betreffende een hogere voorziening krachtens artikel 56 van het Statuut van het Hof van Justitie, ingesteld op 3 maart 2004, **Marlines SA** (advocaten: D. Papatheofanous en A. Anagnostou), andere partij in de procedure: **Commissie van de Europese Gemeenschappen** (gemachtigden: R. Lyal en T. Christoforou), heeft het Hof (Zesde kamer), samengesteld als volgt: A. Borg Barthet, kamerpresident, A. La Pergola en J.-P. Puissochet (rapporteur), rechters; advocaat-generaal: D. Ruiz-Jarabo Colomer; griffier: R. Grass, op 15 september 2005 een beschikking gegeven waarvan het dictum luidt als volgt:

1. De hogere voorziening wordt afgewezen als zijnde ten dele kennelijk ongegrond en ten dele kennelijk niet-ontvankelijk.
2. **Marlines SA** wordt verwezen in de kosten van deze instantie.

(<sup>1</sup>) PB C 106 van 30.04.2004.

### BESCHIKKING VAN HET HOF

(Vierde kamer)

van 6 oktober 2005

in zaak C-328/04 (verzoek van de Fővárosi Bíróság om een prejudiciële beslissing): strafzaak tegen **Atilla Vajnai** (<sup>1</sup>)

*(Verzoek om een prejudiciële beslissing — Uitlegging van het non-discriminatiebeginsel — Nationale bepaling met strafrechtelijk verbod op gebruik in het openbaar van embleem met rode ster met vijf punten — Onbevoegdheid van het Hof)*

(2006/C 10/10)

(Procestaal: Hongaars)

In zaak C-328/04 betreffende een verzoek van de Fővárosi Bíróság (Hongarije) bij beschikking van 24 juni 2004 om een prejudiciële beslissing krachtens artikel 234 EG, ingekomen bij het Hof op 28 juli 2004, in de strafzaak tegen **Atilla Vajnai**, heeft het Hof (Vierde kamer), samengesteld als volgt: K. Lenaerts, kamerpresident, K. Schiemann (rapporteur) en E. Juhász, rechters, advocaat-generaal: C. Stix-Hackl, griffier: R. Grass, op 6 oktober 2005 een beschikking gegeven waarvan het dictum luidt als volgt:

Het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen is kennelijk onbevoegd om te antwoorden op de bij beschikking van 24 juni 2004 door de Fővárosi Bíróság (Hongarije) gestelde vraag.

(<sup>1</sup>) PB C 262 van 23.10.2004.

### BESCHIKKING VAN HET HOF

(Vijfde kamer)

van 16 september 2005

in zaak C-342/04 P: **Jürgen Schmoldt e.a.** tegen **Commissie van de Europese Gemeenschappen** (<sup>1</sup>)

*(Hogere voorziening — Bouwmaterialen — Geharmoniseerde normen en technische voorschriften — Normen voor warmte-isolatie)*

(2006/C 10/11)

(Procestaal: Duits)

In zaak C-342/02 P, betreffende een hogere voorziening krachtens artikel 56 van het Statuut van het Hof van Justitie,